



**COLLIER CERVICAL C4 PHILADELPHIA  
TRACHEOTOMIE  
RIGID CERVICAL COLLAR PHILADELPHIA  
TRACHEOTOMY**



**REF W106**

**ORTHO  
DIFF**  
L'ORTHOPÉDIE DIFFÉREMMENT



**Size**



**S 33-37**

**M 38-42**

**L 42-46**

**NECK CIRCUMFERENCE  
TOUR DU COU (cm)**

**MD**



**Description du dispositif**

Ce dispositif est un type d'orthèse assurant la stabilisation de la région cervicale. Il est conçu uniquement pour les indications médicales spécifiées et sur la base d'une mesure précise de la taille du patient.

**Composition du dispositif**

Composants textiles : Polyester, Polyamide  
Composants rigides : Plastazote, Polypropylène

**Mode d'emploi du dispositif**

Placez le collier cervical de manière à ce qu'il s'adapte correctement sous le menton, puis fixez la bande auto-agrippante à l'avant.

**Indications**

- Lésions des tissus mous
- Lésions stables osseuses et ligamentaires
- Protection et stabilisation post-opératoires
- Irritation discale cervicale / hernie discale cervicale
- Suspicion de traumatisme cervical chez un patient inconscient

**Contre-indications**

- Ne pas utiliser le dispositif si le diagnostic est incertain.
- L'orthèse ne doit pas être placée en contact direct avec une peau lésée.
- Ne pas utiliser en cas d'allergie à l'un des composants du produit.
- Antécédents de troubles veineux ou lymphatiques.

**Informations et avertissements importants**

Vérifier l'intégrité du dispositif avant chaque utilisation. Ne pas utiliser le dispositif s'il est endommagé.  
La surveillance par un professionnel de santé est recommandée.  
Ne pas utiliser le dispositif en conduisant un véhicule.  
Cet appareil est destiné à un seul patient et ne doit pas être partagé.  
En cas d'inconfort, de douleur, de gonflement anormal ou de changement de couleur de la peau, retirer le dispositif et consulter un professionnel de santé.  
La durée et la fréquence d'utilisation doivent être déterminées par un professionnel de santé.  
Ne pas utiliser le dispositif après application de certains produits sur la peau (crèmes, pommades, huiles, gels...).

**Entretien et stockage**

Laver à la main à l'eau tiède avec un détergent doux.  
Pour préserver la force d'adhérence des fermetures auto-agrippantes, les fermer avant le lavage.  
Sécher à plat, à l'air libre, et ne pas exposer à une source de chaleur (soleil, radiateur...).

Ne pas nettoyer à sec.  
Conserver le dispositif propre, dans sa boîte d'origine, lorsqu'il n'est pas utilisé.

**Device Description**

This device is a type of orthosis designed to provide stabilization to the neck area. The device is intended solely for the listed medical indications and is based on accurate body measurements

**Device Content**

Textile Components: Polyester-Polyamide  
Rigid Components: Plastazote, Polypropylene

**Device Application**

Place the neck brace so that it aligns with the chin, then secure the Velcro straps at the front.

**Indications**

- Soft tissue injuries
- Stable bone and ligament injuries
- Postoperative protection and stabilization
- Cervical disc irritation / cervical disc herniation
- Suspected cases of cervical spine trauma in unconscious patients

**Contraindications**

- Do not use the device if the diagnosis is uncertain.
- Do not allow direct contact of the device with injured skin.
- Do not use if allergic to any of the components.
- Do not use in cases of venous or lymphatic disorders.

**Important Information & Warnings**

Inspect the device for damage before each use.  
Do not use if damaged.  
Use under the supervision of a healthcare professional.  
Do not use the device while driving.  
This device is for single-patient use only and should not be used by another person.  
In case of discomfort, pain, abnormal swelling or discoloration of the skin, remove the device and consult a healthcare professional.  
The duration and frequency of daily use should be determined by a healthcare professional.  
Avoid contact with oil-based substances such as ointments, creams, and lotions.

**Device Maintenance & Storage**

Hand wash in warm water using mild detergent.  
To preserve the long-term adhesive strength of the Velcro tapes, close them before washing.  
Air dry flat in an open space without hanging and avoid exposure to heat sources.  
Do not dry clean.  
Keep the device clean and stored in its original box when not in use.